

پولوس حوارئشن کولوسلوڭرا يازدىيى مكتوب

١

^١ تارىين ائرادەسى ائننى عىسا مىئھىن حوارئى پولوس و تئمۇتاعوس قارداشدان، ^٢ مىئىحەدە كولوسيدە اولان موقدىسلر و ائمانلى قارداشلارا. آتامىز تاريدان سئزە فيض و بارىش اولسون.

^٣ سئزەن اوچون دائم دوعا ادئب، رېئمئز عىسا مىئھىن آتاسى تارىيا شوکور ادئرئك. ^٤ چونكى سئزەن مىئەح عئسادا اولان ائمانىزدان و بوتون موقدىسلرە اولان محبىتىزدن خبردار اولدوق. ^٥ سئزەن اوچون گۈيىلدە ساخلانمىش اومىددەن اۇترى كى، اونى اوىلدىن حقىقىتىن كلامىندا، يىنى ائنجىلەدە اشتىدىز. ^٦ نجه كى، بوتون دونيادا اولدوغى كىمى، سئزەن دە آرانيزدا اشتىدىئىز و تارىينىن فيضىنى حقىقىن درك اتىدىئىز گوندىن برى ثمرە ورئب آرتىر. ^٧ نجه كى، اونى خىدمىتىدە اولان سوگىلى اپفراسدان اويىرنىز كى، بئزىم آديمىزدا اۆزۈنى مىئەح قول اتىمىش امئن خىدمىتكاردىر. ^٨ و سئزەن موقدىس روحةدا اولان محبىتىزدن دە الە او بئزى خبردار اتدى.

^٩ بىسىدىن دە، بونى اشتىدىئىمئز گوندىن سئزەن اوچون دوعا ادئب يالوارماقدان ال چىكمىرئك، الە كى، بوتون روحانى حىكىمت و اىدراكدا اونون ائرادەسىئىن معرئىتى ائن دولاسىز. ^{١٠} الە كى، رېه لايق بىر شكىلەدە رفتار ادئب، اونى هر جەتىن راضى ادەسەن و هر ياخشى اىشىدە ثمرە گىشىئى، تارىينى تانىماقدا ترقى ادەسەن. ^{١١} و بوتون تەممۇل و صىبىرى الە گىشىركە اوچون اونون شۇوكىلى قۇوتىنە موتابىق، بوتون قودرت ائن قۇوتلىنه سئز و شادىليغىنان ^{١٢} آتايا شوکور ادەسەن كى، نوردا موقدىسلرەن مئراشىندا شىئىك اولماغىمىز اوچون بىزە ائقتىدار ورئىدىر.

تايى اولمايان مىئەح

^{١٣} او بئزى ظولمەن حاكىمئىتىندەن خىلاص ادئب، اۋز سوگىلى اوغلۇنون پادشاھلىغىنى كۈچورتىدى ^{١٤} كى، اوندا خىلاصىمىز واردىر، يىنى گوناھلارىن باغيشلانماسى. ^{١٥} او، گۈزە گۈرونمىن تارىينىن صورتىدەر، بوتون خىلقىتىن ائلک دوغولانى. ^{١٦} چونكى گۈيىلدە و يىرده هر شى، گۈزە گۈرون و گۈرونمىن اونون واسئطەسى ائن ياراندى، ائستەر تختىلر اولسون، ائستەر حاكىمئىتلەر، ائستەر رىاستىلر اولسون ائستەر انقتىدارلار، هر شى اونون واسئطەسى ائن و اونون اوچون يارانىيدىر. ^{١٧} او، هر شىدين ائرهەلدىر و

هر شی اوnda قائمدئر. ^{۱۸} بدنئن یعنی کلئسانین دا باشی الله او اؤزودور. او، باشلانیشیدir، اولولر آراسیندان ائلک دئرئلن. الله کی، او اؤزی هر شیده بئرئنجی اولسون. ^{۱۹} چونکی آتانین کفی بو ائدی کی، بوتون دولولوق اوnda ساکشن اولسون ^{۲۰} و اوونون واسطهسی ائن هر شیی اؤزی ائن باریشدیرسین و اوونون چارمیخینین قانی ائن باریش حاکئم اتسئن، ائستر یرده اولان شیلری، ائستر گؤيلرده اولان شیلری. ^{۲۱} و سئز ده گرچی بئر زامانلار فئکئرده تاری ائن یاد و دوشمن و پئس عمللرده ائدئر، ^{۲۲} ائندی اؤز جسمانی بدنئنده اولوم واسطهسی ائن باریشدیریب کی، سئری تاریبا موقدس، لکھ سئز و مذمتئز تقدیم اتسئن. ^{۲۳} اگر سئز دوغوردان ائمان اساسیندا مؤحکم و ثابتت دوراسیز و اشتتدئیز ائنجائین او مئدئنندن جایمایاسیز کی، گئی آلتیندا اولان بوتون خلقته وعظ اولوندی و من پولوس اوونون خىدمتكاري اولدوم.

۲۴ ائندی من سئزئن خاطرئز اوچون چكديئم عذابلارا سوئئرم و مسئھن ڈئتلرئندن آرتیق قالانی اونون بدنی يعني کتىشسا اوچون اوز جئسمئمده تاماما لاييرام. ۲۵ من ده، تارينين سئزئن اوچون منه عطا اتدئيي وظئفيه گوره، کتىشانين خەدمەتچئسى اولدوم کي، تارينين کلامىنى كامئل بئر شکىلدە يرىئنه يىثيرئم. ۲۶ يعني، او سئى کي، عصرلەرن و نىئىللەرن گەزلى ائدى، لاکەن ائندى اونون موقدىسلەنە ظاهر اولوبدور. ۲۷ اولارا کي، تارى ائرادە اتدى کي، قىرى يەودئلر آراسىندا اولان بو خەدمەتئىن شۇوكىشىن دۆولتلىئىنى بىلدۈرئىن. يعني سئزدە اولان مسئھى کي، شۇوكىش اومىدئدئر. ۲۸ بىز ده مسئھى اعلان ادېب، بوتون حئكمتائىن هر كىسە نصىحت ورئىب، تعلم ورئىك کي، هر كىسى مسئحدە كامئل تقدىم ادك. ۲۹ اونون اوچون من ده زحمت چكىرم و ائچىمەدە قووٽ ائن اشلىين قودرئىنە مو طابېق جەد ائرم.

سئز مسئحده بئنا اولونوبسوز

چونکی ائسته یئرم بئله سئز کی، سئزئن، لاودئکیئه ده اولانلارین و او زومى سخن گۈرمىنلرئن
هامىسى حاقيىندا نه بئويك بئر موبارئزه ادئرم. الله کي، اولارين محبىتىدە بېرىشلىش اوركلرى تىلى
تاپسین کي، كامئل اعتمادىن دركىندن گلن هامى دؤولتلىك يىئىشىئىنلر کي، تارى سئرئىش حقىقى بئر
معرئفتىنى ثمره ورر، يعنى مىسحىن اوزونى. ڭى، اوندا حئىكمت و معريفتن بوتون خزئەلرى
گىزلەدىئىبدئر. بۇنى اونا گۈرە دېيرم کي، هېچ كىس سئزى قانع ادن موباحىھلر ئىن يولدان
چىخارتماسىن. چونکى جئىسمىن قائب اولساام دا، روحن سئزئن يانىزدايام و سئزئن ياخشى ائنۋې باط و
مىسحە اولان ئىمانىزىن مؤەحكىملەئىنى گۈرمىكدىن كف ادئرم.

^٦ بلجه، رب مسیح عیسی نجه قبول ادیسیز، الجه ده اوnda رفتار ادئن. ^٧ اوnda کؤک سالیب و بئنا اولونوب اویرندیئر کئمی ائماندا مؤحکملەنئ و شوکرانلارینان دولوب داشین.

^٨ دئقىلى اولون كى، هچ كىس سئزى مسیحە اساسن يوخ، بوش حئيلە و فلسفة يە، ائسانلارين حدئىتلەنە، و دونيانىن ائبىتدائى اوصوللارينا اساسن اسئر آلماسىن. ^٩ چونكى مسیحە اولوھىئىش بوتون دولولوغى بدنجه ساڭىندىر. ^{١٠} سئز ده اوnda كامىل اولوپسوز و او، هر رىاست و ائقىشدارين باشىدىر. ^{١١} اوnda الائىن اولمايان ختنەئىن ختنەلندىز، يعنى مسیحەن ختنەسىئىن جىسمانى طبىعەن بىنىنى اوزو زۇزدىن آيىرىدىز. ^{١٢} و تعمىدده اووننان برابر باسىرىيەلدىز و اونى اولولىردىن دىرىئىلەن تارىينىن اشىئەن ائمان گىتىرمكائىن اووننان برابر دەرىئىلەن. ^{١٣} و تقصىرلىرىزدە و جىسمىئىن ختنەسىئىشىدە اولى اولدوغوز زامان، تارى سئزى اووننان برابر دئرىئىلەن و بوتون گوناھلاريمىزى بېزە باغيشلايىبىدىر. ^{١٤} و امرلەر اساسن ضىئىتمەزه اولان و بئزائىن دوشمنچىلىك ادن بورجون سىندىنى لغۇ اتدى و اونى آرادان قالدىرىب چارميخا مىخلاadi. ^{١٥} رىاستلەر و ائقىشدار صاحبلىرىنى سىلاحلارىندان سوپىوب، مسیحەن واسئطەسىئىن اوЛАرا قالىب گلهرك، اوЛАرى آچىقجا روسواي اتدى.

^{١٦} بونا گۈرە، قويماين ھچ كەم يىك و يا ائچىمك اوزو ندن، و يا بايرام و يا هئلال و يا سېت گونى اوزو ندن سئە حؤكم اتسىن. ^{١٧} بولار گله جك شىلرئىن كۈلگەسى دئر، لاكتىن بدن مسیحە عائىدەر. ^{١٨} قويماين ھچ كىس تواضۇكارلىق و ملکپىرىستىلەكىن شۇوق آلىب، سئزى جايىزەزدن محروم اتسىن. بو بله آدام، گۈردوبيي رئيالارى دانىب، سېبىسىز اۆز جىسمانى عاغلىائىن شەئىر ^{١٩} و باشا مؤحکم يايىشىماز كى، بوتون بىنىنى احتىاجىنى ورئىب، مفصاللار و بىنلەر واسئطەسىئىن بىنى بئرلەتكە ساخلايىر و تارىينىن وردئىنى بئۇيومكائىن بئۇيوبىر.

^{٢٠} اگر سىئەن مسیحائىن اولوپ، دونيانىن ائبىتدائى اوصوللارىندان قورتولوبسوز، بىن نە اوچون دونيايا عائىد اولان كئمى ياشايىب، اوزو زى الە امرلەر موظۇع ادئرسىز كى، دىئر: ^{٢١}"توخونما، دادما، دىمە". ^{٢٢}(كى، ھامىسى دا ائستەفادە اتمكائىن آرادان گدن شىلردىز) - ائسانلارين احکاملار و تعلمىلەرنە گۈرە؟ ^{٢٣} قايىرما دئندارلىق، تواضۇكارلىق و بىنە اذىت ورمك باخىمەندان بولار ظاھىر ئەتكەنلىكىمەن گۈرونورلىر، لاكتىن نفسىن تىپپورلىكىشىن ضىئىنە ھچ بېر فايداسى يوخدور.

تزمىتى گىشىن

^١ بلجه اگر مسّاح ائن دئرىشىسىز، يوخاريدا كى شىلرى آختارىن كى، اورادا مسّاح تارىينىن صاغىندا او تورور. فىكىزى دۇنيو شىلرئىن اوستونه يوخ، گؤيىدە كى شىلرئىن اوستونه قوييون. چونكى سىز اولوبسوز و حياتىز مسّاح ائن تارىدا گئزلىدىئر. حياتىمىز اولان مسّاح ظوهور ادىنە، سىز دە اونونان بېرىشكىدە شۇوكىتە ظوهور ادەجىكىسىز.

^٢ بونا گۈرە، يىردىن اولان بىنئىزىن عوضولرىنى عەفتىسىزلىيە، ناپاكلىغا، هاوا- هوسي، پىس آرزولارا، و طاماما كى، بو تپرسىتاشىكىدىئر، اولى گومان ادىن. بۇ شىلرە گۈرە دئر كى، تارىينىن قضبى گلر. و سىز دە، اولاردا ياشادىغىز واخت، بئر زامان اولاردا رفتار ادىرىدىز. آما اىندى سىز دە اولارين ھامىسىنى بئر يانا قوييون: قضبى، قىضى، كىنى، افغىرانى، آغزىزدان چىخان ائنجىندىن سۆزلىرى. بئربىرئىزه يالان دەمەيەن، چونكى سىز كۆهنە منىتى و اونون بوتون عمللىرىنى سوپىونوب اۆزۈزدن آتىسىز. ^٣ و تزمىتى گىشىنىڭ كى، اونى يارادانىن صورتىشىن بىنزر، تزمىتى بئر معەرفەتە يتىشىمك اوچون تزەللىش ^٤ كى، اوندا يونانى، يەودى، ختنەلى، ختنەسىز، بىبر، ائسکەت، قول، و آزاد يوخدور، آما ھامى و ھامىدا مسّاحىدىئر.

^٥ بوندان اۇترى، تارىينىن سچىلمىش، موقدىس و عزئىزلىرى كىمى شفقتلى، مەھرىبان، باشى آشاغى، حلىم و صىئىلى بئر اورىي گىشىن. ^٦ بئربىرئىزى تحمۇل ادىن و بئربىرئىزى عفو ادىن. ھر بىنئىزىن، بئرىشىندىن شەكايىتى وارسا، باغيشلايىن. رب سىزى باغيشلا迪غى كىمى، سىز دە گىرك الە ادەسەز. ^٧ و بولارين ھامىسىندان علاوه، محبىتى گىشىن كى، كامئل بېرىشىن باغىدىر. ^٨ قوييون مسّاحىن بارىشى او رىكلەزىدە حاكتىم اولسۇن كى، اونون اوچون دە بئر بىننە چاگىرىلدىز. و شاكتىر اولون. ^٩ قوييون مسّاحىن كلامى بوتون دۇولتىشى ائن سىزىدە ساكتىن اولسۇن. بئربىرئىزه بوتون حىكىمتاينى تعلم و نصەحت ورئب، مزمورلار و ماھنيلار و روحانى نغمەلر و اورىكلەزىدە شوکورلار ائن تارىيما اوخويون. ^{١٠} سۆزىدە و عملدە نە ادىرىسىز، ھامىسىنى رب عئسانىن آدىندا ادىن و اونون واسىطەسى ائن آتا تارىيما شوکور ادىن.

عائلە حاقيىندا

^{١١} اي آروادلار، رې لايىق اولدوغو كىمى ارلىزىدەن اىطاعت ادىن. ^{١٢} اي كىشىلر، آروادلارىزا محبىت ادىن و اولارىنان آجى رفتار اتمەيەن. ^{١٣} اي افولادلار، ھر شىدە والدىنلىرىزىدەن اىطاعت ادىن، چونكى بۇ،

رېي خوشنوادئ. ^۱اي آتalar، اوولادلاريزى حئىرلىنىڭ مەيىن كى، مبادا مأيوس اولسونلار. ^۲اي قوللار، هر شىدە يىردىكى آغاclariz موطىئى اولۇن؛ ائنسانلارى راضى اتمك اوچون گۈزە خوش گۈرونن خىدەمتائىن يوخ، صاف اوركائىن تارىيدان قورخان كىمى. ^۳نه ادئرسىز، جانائىن ادئن؛ آداملارا يوخ، ربىه. ^۴بىلەن دە كى، ربىن مئرات اجرئى آلاجاقسىز. سئز رب مىئىھە خىدەمت ادئرسىز. ^۵كىم حاقسىزلىق اتسە، اتدىيى حاقسىزلىغىن عوضىئى آلاجاقدىر، طرفدارلىق دا اصلا اولماز.

ع

موختائف نصەحتلر

^۱اي آغاclar، قوللارiz بارەسەندە عدالىت و ائنصاف گۈرسىدەن. بىلەن كى، سئزىن دە گۈيىدە بئر آغانىز واردىر.

^۲اۆزۈزى دوعايا وقف ادئن و اوندا شوکور ائن اوياق اولۇن. ^۳من حالدا بىزئم اوچون دە دوعا ادئن كى، كلام اوچون تارى بىزە بئر قاپى آچسىن و مىئىھەن سىرەتتى اعلان ادئم كى، اونون خاطىرئەن دە زىندانا دوشىمۇش. ^۴الله كى، اونى واضح بئر شىكتىلە نجه كى، گىركىدەر، بىان ادئم. ^۵خارئىجە كىلەر ائن حئىكمەت ائن رفتار ادئب، هر واختى قىئىمت بىلەن. ^۶قويون سۈزۈز ھەمىشە فيضلى اولسون، اونا دوز قاتىليمىش كىمى اولسون كى، هر كىسە نجه گىرك جاواب ورەجىئى بىلەسەز.

^۷سوگىلى قارداش و امئن خەندىتكار و ربىدە ھەمكارىمىز اولان تىخىنكسەن ھامى احوالىمىي سىزە بىلدەرەجىكىدەر. ^۸من اونى آنجاق بونون اوچون سىزىن يانىزا گۈندرەتەم كى، سىز بىزئم احوالاتىمیزدان خېرىدار اولاسىز و اورىئەر تىلى ورسيئن. ^۹امئن و سوگىلى قارداش اونئىشىموس دا كى، سىزدىن دەر، اونوناندىر. اولار سىزە بورانىن ھامى احوالاتىنى بىلدەرەجىكلەر.

^{۱۰}من ائن بئرلىكىدە محبوس اولان ارئىستىرخوس دە سىزە سالام گۈندرەر؛ ھم دە بارنابانىن باجىسى اوغلى (كى، اونون بارەسەندە سىزە سەفارىش اولوب كى، اگر يانىزا گىلسە، اونى قبول ادئن.)

^{۱۱}و يوستوس چاغىرييان عئسا دا؛ ختنە اھلىنىن آنجاق بولار من ائن تارىينىن پادشاھلىغى اوچون ھەمكاردىيىلار و منه تىلى ورئىلەر. ^{۱۲}سىزدىن اولان اپفراس كى، اۆزۈنى عئسا مىئىھەن قوللۇغۇنا وقف ادئب، سىزە سالام گۈندرەر و هر زامان دوعالارىيندا سىزىن اوچون جەد ادئر كى، سىز تارىينىن بوتۇن ائرادەسەندە كامىل يقىنائىن كامىل دايىناسىز. ^{۱۳}اونون حاقيىندا شەhadat ورئىم كى، سىزىن اوچون و لاودىتكىيە و هئيراپولىسىدە اولانلار اوچون چوخ قىرتىلەتىر. ^{۱۴}سوگىلى حكىم لوقا و دئماس دا سىزە سالام

گۈندرئىلر.^{١٥} لاودئكىيەدە اولان قارداشلارا سالام گۈندرئىن، نىمغا و اونون اوئىنده اولان كىلىسيا دا.^{١٦} بۇ مكتوب سېزىن آرانيزدا اوخونوقدان سورا، لاودئكىيەللىرئىن كىلىساسىيندا دا اوخونسون. سېز دە لاودئكىيەدەن گلن مكتوبومى اوخويون.^{١٧} آرخىپوسا دىئن: "ربدە سەنە تاپىشىرىلدىيغى خىدەتە دەققەت ات كى، اونى باشا چاتدىراسان."

^{١٨} من پولوس بو سالامى اۆزالىمائنن يازىرام. حبسىدە اولدوغۇمى يادىزدا ساخلايىن. فيض سېز ائن اولسون.